



POSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
TELEPHONE NO: (212) 963 1234; FAX NO. (212) 963 4879

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 03/12/2021

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR  
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA  
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES  
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER  
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

REFERENCE: M.Z.N.156.2021.LOS (Maritime Zone Notification)

2 December 2021

**United Nations Convention on the Law of the Sea  
Montego Bay, 10 December 1982**

Deposit by the Republic of Argentina  
of a list of geographical coordinates of points,  
pursuant to article 79, paragraph 9 of the Convention

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 7 September and 7 October 2021, the Republic of Argentina deposited with the Secretary-General, pursuant to article 76, paragraph 9, of the Convention, a list of geographical coordinates of points concerning the outer limits of the continental shelf of Argentina beyond 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured, as contained in *Law No. 27.557 on Maritime Spaces* of 4 August 2020.

The list of geographical coordinates of points is referenced to the World Geodetic System (WGS84).

It is recalled that the *Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Submission made by Argentina on 21 April 2009* were approved by the Commission on 11 March 2016 and the *Recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf in regard to the Partial Revised Submission made by Argentina on 28 October 2016* were approved by the Commission on 17 March 2017, and that the summaries thereof are available on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los).

With regard to the deposit, Argentina observed that:

“[...] in relation to the provisions of article 76, paragraph 9, of the United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS), in addition to points RA-[01] to RA-481 and RA-3458 to RA-3840 of the Annex to Law No. 27,557, which are based on the recommendations of the Commission on the Limits of the Continental Shelf (CLCS), the Argentine Republic wishes to deposit points RA-482 to RA-3457 of the aforementioned Annex to Law No. 27,557, which are pending recommendations, under the terms of paragraph 5(a) of annex I to the Rules of Procedure of the CLCS.”

The list of geographical coordinates of points, as well as *Law No. 27.557*, have been posted on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea at: [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los). *Law No. 27.557* will also be published in the next issue of the Law of the Sea Bulletin.



REFERENCE: M.Z.N.156.2021.LOS (Notification Zone Maritime)

Le 2 décembre 2021

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer  
Montego Bay, 10 décembre 1982**

Dépôt par la République d'Argentine  
d'une liste de coordonnées géographiques de points  
en vertu du paragraphe 9 de l'article 76 de la Convention

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit :

Le 7 septembre et le 7 octobre 2021, la République d'Argentine a déposé auprès du Secrétaire général, en vertu du paragraphe 9 de l'article 76 de la Convention, une liste de coordonnées géographiques de points concernant les limites extérieures du plateau continental d'Argentine au-delà des 200 miles marins des lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale, telle que contenue dans la *Loi no. 27.557 sur les Espaces Maritimes* du 4 août 2020.

La liste de coordonnées géographiques de points références au Système géodésique mondial (WGS84).

Il est rappelé que les *Recommandations de la Commission des limites du plateau continental concernant la demande présentée par l'Argentine le 21 avril 2009* ont été approuvées par la Commission le 11 mars 2016 et que les *Recommandations de la Commission des limites du plateau continental concernant la demande partielle révisée présentée par l'Argentine le 28 octobre 2016* ont été approuvées par la Commission le 17 mars 2017. Les *résumés* de ces *Recommandations* sont disponibles sur le site web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los).

En ce qui concerne le dépôt, l'Argentine a transmis les observations suivantes :

« [...] conformément aux dispositions du paragraphe 9 de l'article 76 de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, outre les points RA-0 à RA-481 et RA-3458 à RA-3840 figurant en annexe à la loi no 27.557, qui ont été fixés sur la base des recommandations de la Commission des limites du plateau continental, la République argentine souhaite déposer les coordonnées des points RA-482 à RA-3457 figurant en annexe à la loi no 27.557 susmentionnée, coordonnées que doit encore examiner la Commission des limites du plateau continental en vue de formuler une recommandation en application de l'alinéa a) du paragraphe 5 de l'annexe I de son Règlement intérieur. »

La liste de coordonnées géographiques des points, ainsi que la *Loi n° 27.557* sont disponibles sur le site web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer à l'adresse suivante : [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los). La *Loi n° 27.557* sera également publié dans le prochain numéro du *Bulletin du droit de la mer*.

